



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
10 December 2014  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

## Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

### Италия

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

GE.14-23939 (R) 030215 040215



\* 1 4 2 3 9 3 9 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–144	3
A. Представление государства – объекта обзора .....	5–31	3
B. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .....	32–144	7
II. Выводы и/или рекомендации .....	145–146	16
Annex		
Composition of the delegation .....		30

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двадцатую сессию 27 октября – 7 ноября 2014 года. Обзор по Италии состоялся на 1-м заседании 27 октября 2014 года. Делегацию Италии возглавлял заместитель Министра иностранных дел и международного сотрудничества г-н Лапо Пистелли. На своем 10-м заседании, состоявшемся 31 октября 2014 года, Рабочая группа приняла доклад по Италии.

2. 15 января 2014 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Италии в составе представителей следующих стран: бывшей югославской Республики Македония, Эфиопии и Ирландии.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Италии были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/20/ITA/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/20/ITA/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/20/ITA/3).

4. Через "тройку" Италии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленный Германией, Испанией, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Заместитель Министра иностранных дел и международного сотрудничества Лапо Пистелли представил национальный доклад Италии. Делегация подчеркнула, что деятельность, осуществляемая Италией в рамках системы Организации Объединенных Наций и в других международных и региональных организациях в последние годы, характеризуется рядом инициатив по конкретным вопросам. В их числе можно отметить отставание моратория на применение смертной казни, обеспечение и защиту прав мигрантов, просителей убежища и беженцев и поощрение диалога между культурами и религиями.

6. Затем делегация ответила на заранее подготовленные вопросы.

7. Что касается участия гражданского общества в процессе подготовки национального доклада, то Межведомственный комитет по правам человека провел несколько консультативных совещаний с представителями организаций гражданского общества и членами итальянского парламента для обсуждения содержания национального доклада. В частности, в целях выполнения реко-

мендации № 92, вынесенной по итогам первого цикла УПО, проект национального доклада был размещен на веб-сайте Комитета, с тем чтобы предоставить всему гражданскому обществу возможность высказать свои замечания по его содержанию. Италия выполнила 74 из 78 рекомендаций, с которыми она согласилась в ходе первого цикла, а также ряд рекомендаций, отнесенных к числу непринятых. В частности, итальянский Сенат недавно одобрил законопроект, вводящий преступление пытки, рассматриваемый Палатой депутатов, а в 2010 году Конституционный суд исключил незаконный иммиграционный статус из перечня отягчающих обстоятельств.

8. Что касается принятия внутреннего законодательства, то вслед за ратификацией Римского статута Международного уголовного суда парламент занимался подготовкой законодательных мер для приведения внутреннего законодательства в соответствие с нормами международного гуманитарного права и положениями Римского статута.

9. В рамках внутригосударственного процесса продолжилась непрерывная работа в целях учреждения независимой национальной комиссии по поощрению и защите прав человека и основных свобод в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека ("Парижскими принципами"). В парламенте обсуждался оптимальный способ учреждения комиссии и наилучший инструмент по осуществлению. С июня 2014 года Межведомственный комитет по правам человека проводил консультации с неправительственными организациями (НПО) и представителями гражданского общества и на момент проведения заседания Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в октябре дорабатывал документ, содержащий предложения в отношении того, какая модель учреждения наилучшим образом отразит Парижские принципы в Италии.

10. В 2013 году Италия представила Европейской комиссии "Основы итальянского Плана действий в связи с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека", и в настоящее время ведется работа в целях завершения подготовки Плана действий к концу 2015 года.

11. В силу своего географического положения Италия в течение последних двух лет столкнулась с проблемой массового притока мигрантов, при этом страна находится в авангарде колоссальных усилий по спасению людей на море. В соответствии с международными нормами неукоснительно соблюдается принцип недопущения принудительного возвращения. Италия твердо привержена проведению поисково-спасательных мероприятий (ПСМ) на море и обеспечивает переправку мигрантов на итальянскую территорию. После трагедии у острова Лампедуза в 2013 году Италия активизировала соответствующую деятельность, развернув в октябре 2013 года операцию "Маре нострум" в целях урегулирования чрезвычайной гуманитарной ситуации, возникшей в результате массовых перемещений мигрантов в центральном Средиземноморье.

12. Что касается регистрации мигрантов, то в соответствии с принятыми Европейским союзом Дублинскими правилами и положениями ЕВРОДАК проведение процедур установления личности было поручено судебным-медицинским экспертам и сотрудникам иммиграционной службы. В сентябре 2014 года Министерство внутренних дел выпустило руководство для повышения эффективности системы регистрации мигрантов.

13. После первоначального периода пребывания в центрах по приему просителей убежища, который может продлиться от 20 до 35 дней в зависимости от масштабов притока, беженцев и просителей убежища размещают в учреждении

ях сети по защите просителей убежища и беженцев, подведомственных местным органам власти и финансируемых за счет средств из Национального фонда политики и услуг в области убежища.

14. Система защиты просителей убежища и беженцев (СЗПУБ) отвечает за распределение лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища, исходя из принципов разделения бремени ответственности между регионами, провинциями и муниципалитетами. Были подробно описаны меры, принимаемые для оптимизации работы системы приема мигрантов.

15. Что касается ассигнований и использования средств нового Европейского фонда в области убежища, миграции и интеграции на 2014–2020 годы, то бюджет национальной программы составил 500 млн. евро, причем 310 млн. евро были предоставлены Европейским союзом. В 2013 и 2014 годах было выделено дополнительное финансирование для решения проблемы беспрецедентных потоков мигрантов.

16. С 2006 года вид на жительство в Италии выдается в виде карточек со встроенной микросхемой. Благодаря этой системе упростились процедуры мониторинга и обработки ходатайств о выдаче первого вида на жительство и продлении его действия. Делегация представила подробную информацию о системе.

17. Было отмечено, что в период с 1 января по 23 октября 2014 года морским путем в страну прибыли примерно 151 126 мигрантов, включая 12 164 несопровождаемых несовершеннолетних. Несопровождаемые несовершеннолетние лица имеют право на получение вида на жительство, которое действует до достижения ими 18-летнего возраста. После достижения совершеннолетия они могут получить вид на жительство для прохождения обучения или работы. Обеспечивается защита множества прав несопровождаемых несовершеннолетних лиц, включая права на образование, охрану здоровья, проживание в безопасном месте и опеку. Помимо этого, в итальянском законодательстве в принципе запрещена депортация несовершеннолетних лиц.

18. Стигматизация отдельных этнических или социальных групп остается источником серьезной обеспокоенности центрального правительства и местных органов власти, и страна твердо намерена искоренить расистские и ксенофобские настроения в обществе.

19. В рамках правовой системы Италии предусмотрен широкий спектр положений уголовного, гражданского и административного права, направленных на борьбу с расизмом. Была представлена информация о таких положениях.

20. Отвечая на заранее подготовленные вопросы об антисемитизме и исламофобии, делегация отметила, что правительство твердо привержено борьбе со всеми формами религиозной дискриминации и социальных предрассудков. Межрелигиозному диалогу был придан новый импульс в 2012 году благодаря созданию правительством Комитета по вопросам межрелигиозного диалога.

21. Правительство Италии привержено также делу обеспечения гендерного равенства и предупреждению и ликвидации прямой или косвенной дискриминации по признаку пола, расового или этнического происхождения, религии или убеждений, возраста или гендерной идентичности.

22. Что касается практики подписания работником в момент приема на работу заявления об увольнении по собственному желанию без указания даты для его использования работодателем в будущем (так называемые "пустые заявления об увольнении"), то в соответствии с Законом № 92/2012 заявления об

увольнении вступают в силу только по результатам многоэтапной процедуры с участием, среди прочего, местных агентств по трудоустройству, профсоюзов и Министерства труда. Был увеличен размер штрафов, предусмотренных в случае нарушения, а также предусмотрена уголовная ответственность.

23. Что касается поощрения прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ), то в этой области была принята Национальная стратегия действий в интересах ЛГБТ на 2013–2015 годы. К четырем основным сферам деятельности относятся образование и профессиональная подготовка; трудоустройство; безопасность и пенитенциарные учреждения; средства массовой информации и коммуникации. Для каждой из сфер были определены цели в плане поощрения равенства и борьбы с дискриминацией в отношении ЛГБТ.

24. На территории Италии издавна проживают общины рома, синти и "кочевников" ("каминанти"). В целях их интеграции была принята Национальная стратегия интеграции общин рома, синти и "кочевников" на 2012–2020 годы в соответствии с сообщением № 173/2011 Европейской комиссии.

25. Конституционные реформы никоим образом не отразятся на общинах, говорящих на словенском языке и проживающих в провинции Фриули–Венеция–Джулия. Как отмечалось в национальном докладе, со времени вступления в силу Закона № 38/2001 был принят ряд мер, в том числе предусматривающих использование языков меньшинств в совместных органах и в государственных административных учреждениях.

26. В стадии обсуждения в итальянском парламенте находится законопроект о внесении изменений в Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс и о пересмотре юридического определения диффамации (включая диффамацию через прессу и любые другие публичные средства, оскорбления и клевету) и соответствующих санкций, на основании которого исключаются любые положения о задержании.

27. 17 309 исков, ожидающих рассмотрения в Европейском суде по правам человека, в большинстве своем касаются продолжительности судебных разбирательств и задержек с выплатой компенсации. Италия и Европейский суд согласовали двухлетний план действий по достижению окончательного урегулирования приблизительно 7 000 жалоб, связанных с выплатой компенсации. Ожидается, что аналогичное решение будет принято в отношении оставшихся 3 000 исков, которые касаются излишне затянутого судопроизводства и которые не были охвачены планом действий в связи с тем, что были поданы уже после его вступления в силу.

28. При этом еще 3 500 жалоб были поданы заключенными в связи с условиями содержания в тюрьмах. В свете первых решений, вынесенных по делам *Стелла против Италии* и *Реджени против Италии* в 2014 году, можно ожидать, что Европейский суд предложит заключенным лицам обращаться во внутренние суды, поскольку в этих решениях четко значится, что новые средства внутренней правовой защиты, отныне имеющиеся в распоряжении содержащихся под стражей лиц, в полной мере соответствуют положениям Европейской конвенции о правах человека.

29. К концу 2014 года Совет министров примет национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, предусмотренный Законодательным указом № 24/14, наряду с единой программой по оказанию содействия жертвам торговли людьми и их социальной интеграции.

30. Италия приняла ряд мер в целях снижения уровня переполненности тюрем и, в частности, разрешила прибегать к домашнему аресту в качестве альтернативы тюремному заключению. После ратификации в 2012 году Факультативного протокола к Конвенции против пыток (ФП-КПП) недавно были приняты законодательные положения, предусматривающие создание Министерством юстиции национального управления по защите прав заключенных.

31. Национальные меры, принимаемые Италией в сфере социальной помощи, в первую очередь ориентированы на лиц за пределами рынка труда, в частности престарелых лиц и инвалидов. В 2008 году была введена система "социальных карт", призванная оказать дополнительную помощь определенным слоям общества.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

32. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 92 делегации. Рекомендации, прозвучавшие в ходе диалога, воспроизводятся в разделе II настоящего доклада.

33. Чад с удовлетворением отметил усилия, предпринятые Италией для выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам первого цикла обзора, и особо отметил ратификацию международных договоров и усилия, прилагаемые для интеграции иностранцев и спасения мигрантов на море.

34. Чили выразила признательность за усилия по осуществлению правозащитной политики. Чили отметила также отсутствие ряда важных институциональных и правовых механизмов и сохранение определенных дискриминационных настроений.

35. Китай высоко оценил помощь, оказываемую Италией мигрантам, в частности поисково-спасательные мероприятия, проводимые для спасения жизни невинных людей на море. Он высоко оценил также усилия Италии в области борьбы с расизмом, защиты рома и других этнических меньшинств и сотрудничества по вопросам торговли людьми и предоставления убежища.

36. Коста-Рика положительно оценила принятие Италией Национального плана действий по борьбе против расизма, ксенофобии и нетерпимости и ратификацию правовых документов, касающихся защиты женщин от насилия в семье и защиты детей от эксплуатации и сексуального насилия.

37. Кот-д'Ивуар отметил реформы, проведенные Италией в сфере обеспечения гендерного равенства и доступа уязвимых категорий населения к государственным услугам, а также меры в интересах мигрантов и просителей убежища.

38. Куба отметила средства, выделяемые на борьбу с дискриминацией, и призвала прилагать дальнейшие усилия на этом направлении, а также усовершенствовать систему приема, задержания и интеграции мигрантов.

39. Кипр с удовлетворением отметил усилия, направленные на поощрение прав женщин и детей, ликвидацию дискриминации и спасение людей на море, а также приветствовал сотрудничество Италии в области решения сложных вопросов, связанных с миграцией в регионе Средиземноморского бассейна.

40. Демократическая Республика Конго отметила ратификацию ФП-КПП и усилия по поощрению прав женщин, детей, представителей меньшинств и мигрантов.

41. Дания с удовлетворением отметила решимость Италии создать национальное правозащитное учреждение. Она выразила обеспокоенность в связи с несоблюдением прав мигрантов и, в частности, возвращением детей-мигрантов.
42. Джибути приветствовала национальный доклад и гуманитарную деятельность, осуществляемую Италией в контексте вопросов миграции.
43. Доминиканская Республика с удовлетворением отметила ратификацию Конвенции Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье и Конвенции Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия.
44. Египет выразил уверенность в том, что все более широкие усилия Италии в области спасательных операций на море, а также соглашения по управлению миграцией, заключенные ею с соседними странами, включая Египет, позволят эффективно справиться с существующими проблемами.
45. Эритрея с удовлетворением отметила решимость Италии выполнять свои национальные и международные обязательства, ее усилия по поощрению и защите прав человека и ее решительную поддержку процесса универсального периодического обзора.
46. Эстония отметила ратификацию ФП-КПП, назначение исполняющего обязанности омбудсмена по правам ребенка и усилия по спасению людей, предпринимаемые в связи с массовыми перемещениями нелегальных мигрантов.
47. Эфиопия с удовлетворением отметила предпринимаемые усилия по борьбе с торговлей людьми и дискриминацией, оказанию поддержки женщинам-предпринимателям и инвалидам и по поощрению использования языков меньшинств.
48. Финляндия положительно оценила принятие Италией Национальной стратегии интеграции общин рома, синти и "кочевников" на 2012–2020 годы и поинтересовалась, каким образом будет обеспечено ее осуществление.
49. Греция с удовлетворением отметила позитивные подвижки в области прав человека, включая укрепление законодательной и институциональной основ. Для решения сложных миграционных вопросов требуется региональное сотрудничество. В этой связи Греция попросила дать краткую оценку проекта "Президиум".
50. Габон признал усилия, прилагаемые Италией для борьбы с расизмом и всеми формами дискриминации, ксенофобии и нетерпимости, и с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые страной для приема мигрантов.
51. Германия положительно оценила принятие законодательства в целях решения проблем переполненности тюрем и гендерного насилия. Она с удовлетворением отметила также выделение средств для разработки плана действий по борьбе с насилием и размещения жертв насилия.
52. Гана положительно отозвалась об объеме финансовых и кадровых ресурсов, выделяемых для защиты прав человека, в особенности в интересах мигрантов, групп меньшинств и женщин.
53. Франция отметила роль Италии в поощрении прав человека, причем как на международном уровне, так и в рамках Совета по правам человека. Она положительно оценила ратификацию ФП-КПП.
54. Гватемала с удовлетворением отметила ратификацию ФП-КПП, увеличение масштабов операций по спасению мигрантов на море и укрепление потен-



циала Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией. Регистрация рождений представляется предметом для обеспокоенности.

55. Святой Престол отметил прогресс в области прав человека, в том числе предоставление социальных услуг мигрантам и беженцам, операцию "Маре нострум" и проект "Президиум".

56. Венгрия признала усилия, направленные на улучшение условий содержания в тюрьмах и создание национального правозащитного учреждения. Лица без гражданства, в первую очередь рома, сталкиваются с бюрократическими препятствиями при получении гражданства.

57. Индия коснулась обеспокоенности, вызванной сообщениями о насилии в отношении женщин, расовом насилии и убийствах мигрантов, и задала вопрос об эффективных средствах правовой защиты, доступных жертвам.

58. Индонезия охарактеризовала приверженность Италии проведению поисково-спасательных мероприятий на море в качестве хорошего примера, которым следует руководствоваться при работе с массовыми потоками мигрантов и для соблюдения их прав человека.

59. Исламская Республика Иран, высоко оценив положительные подвижки на различных направлениях правозащитной деятельности, вместе с тем выразила обеспокоенность по поводу положения рома и синти и непрекращающейся расовой дискриминации меньшинств, в особенности мусульман.

60. Ирак положительно оценил принятие мер для предотвращения принудительного возвращения и стратегию оказания поддержки просителям убежища и лицам, имеющим право на международную защиту.

61. Ирландия с удовлетворением отметила принятые меры, но вместе с тем настоятельно призвала Италию представить договорным органам свои просроченные доклады и рассмотреть возможность подготовки промежуточного доклада в рамках второго цикла универсального периодического обзора.

62. Израиль положительно оценил усилия Италии по осуществлению инициатив, связанных с иммиграцией и вопросами интеграции, и сослался на замечания договорных органов, касающиеся сохраняющейся практики ненавистнических высказываний.

63. Япония высоко оценила роль Италии и ее более транспарентный подход к решению проблем, с которыми сталкиваются мигранты и беженцы, и призвала страну принять меры для улучшения положения меньшинств, в частности рома и синти.

64. Кения поинтересовалась прогрессом, достигнутым в процессе создания национального правозащитного учреждения, и, признав трудности, с которыми сталкивается Италия, высказала мнение о том, что порядок обращения с мигрантами и просителями убежища и их приема все же может быть улучшен.

65. Кувейт положительно оценил тесное сотрудничество Италии с Организацией Объединенных Наций и другими международными органами, а также ее обязательство увеличить объем официальной помощи в целях развития (ОПР).

66. Кыргызстан отметил, что Италия провела важные реформы и выделила значительные ресурсы на правозащитную деятельность. Он положительно оценил усилия, предпринимаемые Италией для спасения людей на море.

67. Ливан с удовлетворением отметил усилия Италии по выполнению рекомендаций, принятых ею по итогам первого цикла обзора, и ратификацию ФП-КПП.
68. Ливия положительно оценила ратификацию ФП-КПП, принятие Национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью и меры, принимаемые в интересах маргинализированных и уязвимых групп, для защиты прав детей и борьбы с торговлей людьми.
69. Лихтенштейн положительно отозвался о ратификации Италией Римского статута и ФП-КПП и учреждении национального управления по правам задержанных.
70. Малайзия с удовлетворением отметила ресурсы, выделяемые Италией на защиту прав человека, и Национальный план действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью.
71. Мальдивские Острова отметили, что, несмотря на прогресс в области защиты прав женщин и детей, по-прежнему сохраняется ряд проблем. Они высоко оценили усилия по защите мигрантов, беженцев и просителей убежища.
72. Мавритания с удовлетворением отметила меры, принимаемые для соблюдения прав мигрантов и борьбы с расовой дискриминацией. Тем не менее для решения остающихся проблем требуются дополнительные усилия.
73. Мексика отметила меры по борьбе с дискриминацией и гендерным насилием и по интеграции меньшинств, благодаря которым должно сократиться число детей из этих общин, живущих на улице.
74. Черногория положительно оценила ратификацию ФП-КПП и создание национального управления по правам задержанных. Она поинтересовалась, каким образом решается проблема переполненности тюрем.
75. Делегация ответила на вопросы, касающиеся сотрудничества и внешней помощи, операции "Маре нострум", миграции, ратификации нескольких международных договоров и меньшинства, говорящего на словенском языке.
76. В результате реформы, проведенной в 2014 году, спустя 27 лет было изменено название Министерства иностранных дел и международного сотрудничества. Одна из основных задач, стоящих перед Министерством, заключается в увеличении объема выделяемой Италией ОПР. Удалось достичь определенного прогресса; Италия третий год подряд увеличивает размер бюджетных средств, выделяемых на цели сотрудничества и внешней помощи, на 10%.
77. На Италию ложится необычайно тяжелое бремя в связи с перемещениями мигрантов в центральном Средиземноморье и числом прибывающих мигрантов, что обусловлено историческими процессами. По данным Международной организации по миграции (МОМ), в то время как на долю мигрантов в общей численности населения мира приходится 3%, в 90% случаев перемещения носят внутриконтинентальный характер. Этот вопрос актуален не только для Италии, но и для всей Европы. При расчете долгосрочного сценария, с которым Европа столкнется в контексте миграции, необходимо будет принять во внимание, что в 1950 году население Европы по своей численности вдвое превышало население Африки и что, по усредненным демографическим прогнозам Организации Объединенных Наций, к 2050 году, т.е. через два поколения, население Африки будет в три раза превышать население Европы.
78. Следует регулировать миграцию и улучшать положение мигрантов, но в этом деле нельзя ограничиваться лишь пограничным контролем или управлени-

ем границами. Предпринимаемые усилия необходимо будет сочетать с международным развитием и внешней помощью и созданием модели будущего для Африки. В рамках новых обсуждений повестки дня в области развития на период после 2015 года должна появиться возможность выработать общие правила для решения этой проблемы, которые станут одним из результатов деятельности Италии за время ее председательства в Совете Европейского союза.

79. Говоря о мигрантах, многие делегации подразумевали мигрантов и, возможно, просителей убежища. В прошлом 80% лиц, прибывающих из африканских и азиатских стран, направлялись в Европу в поисках лучшего будущего. В 2013/14 году почти 75% прибывших лиц были выходцами из стран, в которых идут войны, стран, находящихся в постконфликтной ситуации, и нестабильных стран. Проблему миграции нельзя рассматривать в отрыве от других вопросов: при ее обсуждении следует учитывать широкий контекст, связывающий мигрантов, просителей убежища, политическую неустойчивость и нестабильность и кризисы, имевшие место в 2014 году. Италия ни в политическом, ни в геополитическом плане не в состоянии справиться с этой проблемой.

80. В прошлом процесс ратификации международных договоров был несколько затянут. Тем не менее в настоящее время правительство намерено оперативно ратифицировать многие договоры, ожидающие своей очереди. Так, уже сейчас ведется процесс ратификации ряда таких договоров. Была завершена ратификация Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП), и ратификационная грамота будет в ближайшее время сдана на хранение. Кроме того, был начат процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. Несмотря на то что Италия не ратифицировала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ), в итальянском законодательстве уже сейчас предусмотрены гарантии прав легальных и нелегальных мигрантов. Кроме того, Италия привержена идее содействия обсуждению этого вопроса на европейском уровне.

81. Италия привержена борьбе с расизмом и поощрению успешного взаимодействия культур, традиций и убеждений. На национальном уровне страна продолжит прилагать все возможные усилия для поиска наиболее подходящих способов решения глобальных проблем, вызванных расизмом.

82. На долю женщин приходится около 31% членов парламента. Кроме того, один из недавно принятых законов создал условия для расширения представленности женщин в составе советов зарегистрированных на бирже и государственных компаний.

83. Правительство твердо привержено борьбе со всеми видами религиозной дискриминации.

84. Недавно правительство официально подтвердило в парламенте свое намерение создать национальное правозащитное учреждение; на обсуждение были внесены три соответствующих законопроекта.

85. Марокко задало вопрос о мерах, принимаемых на местном и национальном уровне для поощрения учебно-просветительской деятельности в области прав человека в школах и университетах.

86. Нидерланды положительно оценили усилия Италии по пропаганде отмены смертной казни и признали трудные задачи, стоящие перед страной ввиду растущего числа мигрантов.

87. Никарагуа отметила, что миграция является значительным вызовом, ответ на который Италия не должна искать в одиночку; Европе следует выработать региональный подход к этому явлению.
88. Нигер призвал Италию довести до конца свои текущие инициативы по выполнению рекомендаций первого цикла обзора, которые она не успела выполнить до начала второго цикла, в частности рекомендации о создании национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами.
89. Норвегия положительно оценила усилия Италии по спасению мигрантов на море. Вместе с тем она отметила значительное число дел о нарушении прав человека, ожидающих рассмотрения в Европейском суде по правам человека, и решений, вынесенных судом не в пользу Италии.
90. Пакистан отметил усилия, приложенные Италией для выполнения рекомендаций, полученных в ходе первого цикла обзора.
91. Перу положительно оценила принятый Италией закон № 67/2014 об отмене уголовной ответственности за нелегальную миграцию и подготовку Национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью.
92. Филиппины положительно отозвались о проводимых Италией мероприятиях по спасению людей на море и об операции "Маре нострум". Делегация выразила обеспокоенность в связи с внутренними нормативными положениями, касающимися задержания нелегальных мигрантов.
93. Португалия с удовлетворением отметила то обстоятельство, что Италия уделяет приоритетное внимание защите прав мигрантов, а также принятые страной комплексные стратегии и попросила предоставить информацию о мерах, принимаемых Национальным управлением по борьбе с дискриминацией.
94. Катар с удовлетворением отметил шаги, предпринятые для улучшения политики по вопросам иммиграции и интеграции. Он положительно оценил действия, направленные на борьбу с торговлей людьми и укрепление межведомственного сотрудничества в этой области, а также на укрепление института убежища.
95. Республика Молдова высоко оценила усилия Италии по защите мигрантов, одобрила деятельность по спасению людей на море и признала меры, принимаемые для борьбы с торговлей людьми.
96. Румыния с удовлетворением отметила ратификацию Италией нескольких конвенций и принятие различных стратегий и отметила ее деятельность в области борьбы с расовой дискриминацией и насилием в отношении женщин.
97. Российская Федерация положительно оценила работу, проводимую Италией для обеспечения гарантий прав человека. Она настоятельно призвала Италию принять эффективные меры для стабилизации ситуации в плане пресечения и предупреждения нарушений прав мигрантов, в том числе путем обеспечения функционирования гуманитарных миссий по спасению нелегальных мигрантов из стран Африки и Ближнего Востока, которые рискуют жизнью при переправке через Средиземное море.
98. Саудовская Аравия положительно оценила организацию государственной полицией специальных курсов по методам ведения расследования преступлений против детей, преступлений на сексуальной почве и случаев насилия в семье.

99. Сенегал отметил значительный прогресс в области предоставления уязвимым лицам доступа к образованию, здравоохранению и услугам и интеграции мигрантов.
100. Сербия с удовлетворением отметила ратификацию ФП-КПП и деятельность по интеграции групп меньшинств и позитивно оценила законодательные меры, направленные на уменьшение переполненности тюрем.
101. Сьерра-Леоне с удовлетворением отметила достижения в различных областях прав человека. Она отметила потребность в дополнительных мерах в связи с расизмом, насилием в отношении женщин, сексуальными надругательствами над детьми и ювенальной юстицией, а также в мерах по увеличению объема ОПР.
102. Словения отметила учреждение группы экспертов по вопросам словенского меньшинства в Италии и поинтересовалась, каким образом планируется гарантировать права этого меньшинства в рамках реформы местных органов власти.
103. Южный Судан положительно оценил решение Италии использовать домашний арест, а не меры, связанные с тюремным заключением, в отношении матерей. Вместе с тем он выразил обеспокоенность в связи с распространением дискриминации и ксенофобии в отношении мигрантов.
104. Испания положительно отозвалась о мерах по защите прав инвалидов и ратификации Конвенции Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу усиления расизма и ксенофобии.
105. Шри-Ланка настоятельно призвала Италию рассмотреть возможность ратификации МКПТМ. Она положительно оценила принятие Италией Национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью.
106. Судан высоко оценил шаги, предпринимаемые для борьбы с торговлей людьми, выразил обеспокоенность в связи с бесчеловечными условиями содержания в центрах по приему и настоятельно призвал правительство принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения прав мигрантов.
107. Швеция с удовлетворением отметила ратификацию Италией Римского статута. Она напомнила об обязательстве не допускать принудительное возвращение, отметив при этом, что Италия в упрощенном порядке принимает решения о возвращении лиц, прибывающих из греческих портов.
108. Швейцария отметила существенные меры по выполнению рекомендаций, принятых в ходе первого цикла обзора, и указала на исключительную необходимость создания национального механизма по предупреждению пыток.
109. Таиланд одобрил международное сотрудничество Италии, направленное на решение проблемы нелегальной миграции и торговли людьми, и с удовлетворением отметил усилия, призванные ускорить процедуру рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища и добиться предоставления задержанным возможности проходить профессиональную подготовку.
110. Бывшая югославская Республика Македония призвала Италию создать национальное правозащитное учреждение, которое бы в полной мере соответствовало Парижским принципам, и бороться с расовым насилием в отношении рома и синти.

111. Того с удовлетворением отметило операцию "Маре нострум", благодаря которой на море были спасены тысячи людей, и положительно оценило отмену уголовной ответственности за нелегальную миграцию.
112. Тринидад и Тобаго отметили, что Италия увеличила объем ресурсов для проведения правозащитной политики, ратифицировала международные договоры в области прав человека и ведет борьбу с дискриминацией.
113. Тунис с удовлетворением отметил меры, принятые за последние годы для оказания содействия значительному числу иммигрантов и просителей убежища, и призвал Италию продолжать эту деятельность.
114. Турция отметила достижения Италии в сфере политики по вопросам иммиграции и интеграции и положительно оценила расширение вместимости ее центров по приему и проект "Президиум".
115. Украина положительно оценила ратификацию Италией ФП-КПП и ее сотрудничество с УВКПЧ. Украина призвала Италию продолжать предпринимать шаги для защиты прав человека мигрантов и создать независимое национальное правозащитное учреждение.
116. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии с удовлетворением отметило План действий в связи с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, а также усилия, приложенные Италией для уменьшения переполненности тюрем.
117. Соединенные Штаты Америки положительно оценили операцию "Маре нострум", но выразили обеспокоенность в связи с плохими условиями в центрах по приему мигрантов и уровнем насилия в отношении рома.
118. Уругвай призвал Италию продолжать поощрять гендерное равенство. Он с удовлетворением отметил законодательные планы и консультации по поводу создания национальной правозащитной комиссии.
119. Узбекистан с удовлетворением отметил создание ряда правозащитных механизмов, включая национальное управление по защите прав заключенных. Он выразил обеспокоенность в связи с дискриминацией мигрантов и этнических и религиозных меньшинств и насилием в отношении женщин и детей.
120. Боливарианская Республика Венесуэла призвала Италию принять законопроект, касающийся создания национальной комиссии по правам человека на основе Парижских принципов.
121. Вьетнам призвал Италию укрепить деятельность по борьбе с дискриминацией по признаку расы или гендерной принадлежности, по защите уязвимых групп населения, пострадавших от мер жесткой экономии, мигрантов и представителей меньшинств, и по борьбе с торговлей людьми.
122. Алжир дал высокую оценку результатам выполнения рекомендаций первого цикла обзора, но при этом отметил, что объем кадровых и иных ресурсов, выделяемых Национальному управлению по борьбе с расовой дискриминацией, был сокращен, несмотря на продление мандата последнего.
123. Ангола выразила надежду на то, что на сферу образования будут выделяться дополнительные ресурсы, с тем чтобы помочь малообеспеченным семьям и обеспечить интеграцию представителей меньшинств, включая детей из числа иммигрантов, в систему образования.
124. Аргентина высоко оценила тот факт, что ратификация Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗНИ) от-

несена к числу приоритетных задач. Она выразила обеспокоенность в связи с вопросами соблюдения прав мигрантов.

125. Армения положительно оценила ратификацию Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми и осуществление программ социальной защиты в интересах жертв торговли людьми.

126. Австралия положительно оценила меры, принимаемые Италией для решения проблем, связанных с увеличением потоков незаконных мигрантов. Она отметила, что медленные темпы работы судов в Италии и проблема переполненности тюрем приводят к нарушениям права на справедливое судебное разбирательство и прав заключенных и задержанных.

127. Азербайджан с удовлетворением отметил ратификацию Италией ФП-КПП и отметил обеспокоенность, выраженную Комитетом по ликвидации расовой дискриминации по поводу наличия стереотипов, в силу которых этнические меньшинства и неграждане ассоциируются с преступностью, а ислам – с терроризмом.

128. Бахрейн настоятельно призвал Италию расширить усилия по предотвращению и пресечению дискриминации этнических и религиозных меньшинств и активизировать деятельность по предотвращению торговли людьми и защите жертв торговли людьми.

129. Бангладеш отметила обеспокоенность, выраженную договорными органами в связи с созданием негативного образа мигрантов и рома и стереотипами, в силу которых этнические меньшинства и неграждане ассоциируются с преступностью, а ислам – с терроризмом.

130. Ботсвана с удовлетворением отметила законодательные и политические меры, принятые в поддержку свободы выражения мнений и свободы религии, борьбы с торговлей людьми и защиты женщин и детей.

131. Бразилия с удовлетворением отметила выполнение рекомендаций первого цикла обзора, касавшихся мигрантов. Вместе с тем она выразила обеспокоенность в связи с дискриминационным обращением с мигрантами и рома и подчеркнула необходимость принятия специального законодательства по вопросу о насилии в отношении женщин.

132. Болгария высоко оценила тот факт, что предотвращение торговли людьми и защита жертв такой торговли остаются в числе приоритетов Италии. Болгария положительно оценила принятие Национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью.

133. Бурунди с удовлетворением отметила, что образование является обязательным для всех, в том числе несовершеннолетних иностранцев. Она приветствовала укрепление и расширение роли Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией.

134. Канада попросила предоставить обновленную информацию об усилении защиты от всех форм дискриминации. Канада выразила обеспокоенность в связи с социальной интеграцией женщин и лиц из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (ЛГБТИ) и настоятельно призвала продолжать деятельность по предупреждению актов насилия женщин и девочек.

135. Отвечая на дополнительные вопросы о миграции, делегация отметила, что число ходатайств о предоставлении убежища в 2013 году выросло приблизительно на 40%, при этом 67% из них были приняты.

136. Делегация отметила также, что разнообразие мер, принятых на протяжении ряда лет в интересах интеграции и включения общин рома, синти и "кочев-

ников" в жизнь общества, отражает всю сложность ситуации. Италия обязалась выполнить ряд рекомендаций, вынесенных Европейской комиссией и Организацией Объединенных Наций, и в своей работе руководствовалась положениями соответствующих международных договоров в области прав человека.

137. Страна разрабатывает и осуществляет как национальные и региональные инициативы, так и местные планы по вопросам социальной интеграции.

138. Были приняты дополнительные меры для решения проблемы переполненности тюрем и учреждено национальное управление по защите прав задержанных и заключенных.

139. Министерство образования приступило к осуществлению экспериментального плана подготовки для учителей и руководителей школ в целях содействия процессам интеграции.

140. Принимаются меры для повышения уровня осведомленности о необходимости предотвращения насилия в отношении женщин и поощрения образования и интеграции инвалидов. В рамках проекта "Президиум", осуществляемого Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, МОМ, организацией "Спасем детей" и Итальянским Красным Крестом при поддержке Министерства внутренних дел Италии, основное внимание уделяется наиболее уязвимым категориям мигрантов, в частности несопровождаемым несовершеннолетним лицам.

141. В интересах словенского меньшинства были приняты многочисленные инициативы, в том числе в государственной сфере на провинциальном и муниципальном уровнях, а также на уровне учреждений, получивших концессии на предоставление государственных услуг.

142. Телесные наказания были отнесены к числу противозаконных видов наказания в итальянских школах еще в 1928 году.

143. Итальянская делегация поблагодарила государства, участвовавшие в обзоре, и указала, что все вопросы и рекомендации будут в приоритетном порядке тщательно изучены в духе открытости и сотрудничества. Ответы будут представлены до начала двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте 2015 года.

144. Процесс универсального периодического обзора по-прежнему вселяет в Италию уверенность и оптимизм, и она продолжит принимать активное участие в будущих сессиях в целях улучшения положения в области прав человека во всех странах.

## II. Выводы и/или рекомендации\*\*

145. Следующие рекомендации будут рассмотрены Италией, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте 2015 года:

145.1 рассмотреть возможность присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) (Египет);

145.2 рассмотреть возможность ратификации МКПТМ (Чили); рассмотреть возможность ратификации МКПТМ (Индонезия);

\*\* Выводы и рекомендации не редактировались.



- 145.3 ратифицировать МКПТМ (Гана); ратифицировать МКПТМ (Сьерра-Леоне); ратифицировать МКПТМ (Уругвай); ратифицировать МКПТМ (Перу); ратифицировать МКПТМ (Иран (Исламская Республика));
- 145.4 ратифицировать МКПТМ (Сенегал);
- 145.5 завершить процесс ратификации МКПТМ, как это было рекомендовано несколькими договорными органами и специальными докладчиками (Турция);
- 145.6 укрепить законодательную основу в целях более эффективного учета интересов мигрантов и трудящихся-мигрантов, в частности посредством ратификации МКПТМ (Алжир);
- 145.7 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗНИ) (Чили);
- 145.8 продолжить работу в направлении ратификации МКЗНИ (Аргентина);
- 145.9 ускорить процесс ратификации МКЗНИ (Ирак);
- 145.10 предпринять все необходимые шаги для ускорения процесса ратификации МКЗНИ (Бурунди);
- 145.11 ратифицировать МКЗНИ (Португалия); ратифицировать МКЗНИ (Коста-Рика); ратифицировать МКЗНИ (Перу); ратифицировать МКЗНИ (Гана); ратифицировать МКЗНИ (Франция); ратифицировать МКЗНИ (Того);
- 145.12 ратифицировать МКЗНИ в как можно более сжатые сроки (Япония);
- 145.13 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений (ФП-КПР-ПС) (Габон);
- 145.14 ратифицировать ФП-КПР-ПС (Коста-Рика); ратифицировать ФП-КПР-ПС (Португалия); ратифицировать ФП-КПР-ПС (Черногория);
- 145.15 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП) (Черногория);
- 145.16 ратифицировать ФП-МПЭСКП (Испания);
- 145.17 ратифицировать ФП-МПЭСКП (Португалия); ратифицировать ФП-МПЭСКП (Уругвай);
- 145.18 присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства и упорядочить административный процесс в целях сокращения числа лиц без гражданства (Венгрия);
- 145.19 при возможности ратифицировать Кампальские поправки к Римскому статуту в целях содействия введению в действие в начале 2017 года юрисдикции Международного уголовного суда (МУС) в отношении преступления агрессии (Лихтенштейн);
- 145.20 ратифицировать Дополнительный протокол к Конвенции о киберпреступности, касающийся криминализации действий расист-

ского и ксенофобного характера, включая отрицание холокоста, совершенных с помощью компьютерных систем (Израиль);

145.21 привести национальное законодательство в полное соответствие с положениями Римского статута Международного уголовного суда (МУС) (Швеция);

145.22 привести свое национальное законодательство в полное соответствие с Римским статутом МУС, в том числе путем включения в него положений, касающихся эффективного расследования национальными судами преступлений геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений и уголовного преследования виновных, и ратифицировать Кампальские поправки к Римскому статуту МУС (Эстония);

145.23 пересмотреть внутреннее законодательство на предмет закрепления положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в национальных законах (Российская Федерация);

145.24 наращивать усилия, предпринимаемые в Италии для борьбы с потреблением наркотиков, по вине которых рушатся жизни людей и общества, и в этих целях принять дополнительное законодательство, ограждающее население от их пагубного влияния (Ливан);

145.25 принять дополнительные законодательные акты для ограничения и предотвращения потребления несовершеннолетними лицами наркотиков, алкоголя и табака (Ливан);

145.26 продолжать активизировать усилия для создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Малайзия);

145.27 продолжать свои усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Болгария);

145.28 ускорить процесс создания национальной правозащитной комиссии в соответствии с Парижскими принципами (Чад);

145.29 ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);

145.30 ускорить создание независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Бахрейн);

145.31 завершить процесс создания автономного и независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Чили);

145.32 завершить создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Марокко);

145.33 завершить процесс создания национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Демократическая Республика Конго);

145.34 продолжить и завершить ведущийся в настоящее время процесс создания национальной комиссии по поощрению и защите прав человека (Того);

- 145.35 в приоритетном порядке завершить процесс, направленный на создание национального правозащитного учреждения с широким правозащитным мандатом (Португалия);
- 145.36 завершить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Сенегал);
- 145.37 удвоить усилия для скорейшего создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Коста-Рика);
- 145.38 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения (НПУ) в соответствии с Парижскими принципами (Азербайджан);
- 145.39 способствовать осуществлению существующей инициативы по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Перу);
- 145.40 принять незамедлительные меры в целях создания национального учреждения по правам человека в полном соответствии с Парижскими принципами (Кения);
- 145.41 продолжать усилия по приведению мандата своего национального правозащитного учреждения в соответствие с Парижскими принципами (Египет);
- 145.42 продолжать работать над созданием национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Гватемала);
- 145.43 создать к концу 2015 года национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Дания);
- 145.44 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Пакистан);
- 145.45 создать национальное правозащитное учреждение согласно Парижским принципам (Уругвай);
- 145.46 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Франция);
- 145.47 создать национальное правозащитное учреждение с широким правозащитным мандатом в соответствии с Парижскими принципами и по итогам процесса, основанного на широком участии и охватывающего гражданское общество (Ирландия);
- 145.48 в полной мере привлекать гражданское общество и другие соответствующие заинтересованные стороны к участию в работе по скорейшему созданию правозащитного учреждения на основе Парижских принципов и обеспечить его функциональную и финансовую независимость (Индия);
- 145.49 как можно скорее выполнить обязательства по Факультативному протоколу к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и учредить независимый и эффективный национальный механизм защиты, который имел бы в своем распоряжении все необходимые ресурсы (Швейцария);
- 145.50 активизировать усилия по назначению членов национального управления и обеспечить эффективное выполнение его функций (Лихтенштейн);

- 145.51 обеспечить начало работы национального управления по защите прав задержанных (Марокко);
- 145.52 продолжать текущую работу, в частности в области повышения осведомленности, образования и подготовки по вопросам прав человека (Кувейт);
- 145.53 рассмотреть возможность выработки показателей в области прав человека в соответствии с предложением УВКПЧ в качестве инструмента для более точной и последовательной оценки национальной политики в этой области (Португалия);
- 145.54 продолжить институциональное закрепление мер по защите и поощрению прав ребенка (Вьетнам);
- 145.55 представить Комитету против пыток и Комитету по правам человека свои просроченные доклады (Гана);
- 145.56 продолжать наращивать предпринимаемые усилия, с тем чтобы укрепить представленность женщин на руководящих и директивных должностях (Кипр);
- 145.57 принять дополнительные меры для борьбы с гендерным неравенством и гендерной дискриминацией (Тринидад и Тобаго);
- 145.58 принять национальную стратегию по улучшению положения женщин и покончить с преобладающими культурными стереотипами о роли женщин во всех областях (Бахрейн);
- 145.59 принять меры для того, чтобы положить конец всем видам дискриминации, в особенности проведению различий между мужчинами и женщинами в сфере занятости (Франция);
- 145.60 принимать дальнейшие эффективные меры для укрепления гендерного равенства на рынке труда (Вьетнам);
- 145.61 продолжать борьбу со всеми формами дискриминации (Джибути);
- 145.62 продолжать повышать осведомленность и поощрять терпимость и разнообразие в обществе (Израиль);
- 145.63 укрепить институциональные рамки для борьбы со всеми формами расовой дискриминации и подстрекательством к ненависти, в особенности в отношении мигрантов (Алжир);
- 145.64 предпринять конкретные шаги для ликвидации всех форм дискриминации меньшинств (Пакистан);
- 145.65 продолжать бороться с любыми формами дискриминации, а также со стереотипами, существующими в отношении лиц, принадлежащих к числу меньшинств (Румыния);
- 145.66 расширить свои усилия по предотвращению и пресечению расовой и религиозной дискриминации (Азербайджан);
- 145.67 продолжать прилагать целенаправленные усилия для борьбы с расизмом, дискриминацией и ксенофобией (Тринидад и Тобаго);
- 145.68 продолжать укреплять механизмы для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и другими связанными с ними формами нетерпимости (Венесуэла (Боливарианская Республика));

- 145.69 предотвращать все формы дискриминации, а также диффамацию и намеренное создание негативных стереотипов в отношении общины рома, мусульман и мигрантов (Бангладеш);
- 145.70 принять национальный план по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, включая меры по предотвращению и пресечению насилия на почве расизма и ксенофобии (Бразилия);
- 145.71 проводить активную кампанию против создания негативных стереотипов в отношении мигрантов и меньшинств, усилить меры по предотвращению дискриминации мусульман и укрепить диалог с мусульманскими общинами (Узбекистан);
- 145.72 продолжать принимать меры, направленные на улучшение положения мигрантов, в особенности в плане уменьшения дискриминации, которой они подвергаются (Аргентина);
- 145.73 расширить свои усилия по борьбе с расовой дискриминацией в отношении мусульман и развивать диалог с мусульманскими общинами (Иран (Исламская Республика));
- 145.74 продолжать прилагать усилия по борьбе с дискриминацией по признаку религии (Саудовская Аравия);
- 145.75 удвоить усилия по противодействию нетерпимости и ксенофобии на почве религии (Мавритания);
- 145.76 обеспечивать уголовное преследование в случае совершения преступлений на почве ксенофобии в отношении расовых и религиозных меньшинств (Пакистан);
- 145.77 далее укреплять существующую политику и законодательство в области недопущения дискриминации, с тем чтобы сократить число случаев и масштабы проявления расизма и ксенофобии (Испания);
- 145.78 активно участвовать в борьбе с расистской риторикой в политике, с тем чтобы сдерживать ее негативное воздействие на отношение людей к иностранцам, и в мире спорта (Демократическая Республика Конго);
- 145.79 продолжать эффективно бороться с расистскими заявлениями, продолжающимися встречаться в политических выступлениях, во избежание того, чтобы мигранты ассоциировались с нестабильностью и безработицей (Того);
- 145.80 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией и нетерпимостью, в частности в отношении мусульман, мигрантов и лиц африканского происхождения, и призвать высокопоставленных государственных лиц и политиков занять четкую позицию, демонстрируя неприятие расистских и ксенофобных политических высказываний (Тунис);
- 145.81 укрепить меры для противодействия нападениям и ненавистническим заявлениям в отношении групп меньшинств с особым упором на компонент предотвращения таких актов и принятия ответных мер в связи с ними (Кот-д'Ивуар);
- 145.82 осуждать все высказывания расистского характера и повышать уровень осведомленности населения, в особенности молодежи, о недопустимости расизма (Норвегия);

- 145.83 в приоритетном порядке осуществить Национальный план действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью (Куба);
- 145.84 предоставлять необходимые финансовые и кадровые ресурсы для активизации осуществления своего Национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью, в том числе расширяя усилия для проведения оперативных расследований и принятия мер по отношению к лицам, ответственным за публичные заявления и выступления расистского и ксенофобного характера (Малайзия);
- 145.85 принять дополнительные меры для борьбы с ксенофобией, расовой дискриминацией и дискриминацией женщин из числа рома и, среди прочего, укреплять потенциал Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией, с тем чтобы изменить бытующие в обществе представления о женщинах из маргинализированных общин и общин меньшинств (Чили);
- 145.86 увеличить бюджет и укрепить потенциал Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией (Сьерра-Леоне);
- 145.87 принять меры для обеспечения независимости Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией (НУБРД) и предоставления ему необходимых ресурсов (Индия);
- 145.88 продолжать укреплять деятельность Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией в целях борьбы с ненавистническими высказываниями и защиты рома, расовых и религиозных меньшинств, включая мусульман, от насилия и дискриминации (Пакистан);
- 145.89 укрепить Национальное управление по борьбе с расовой дискриминацией (НУБРД) в соответствии с рекомендацией, принятой Италией в рамках предыдущего цикла УПО (Уругвай);
- 145.90 принимать меры в связи с расовой дискриминацией и случаями насилия на расовой почве, включая уничтожение имущества и убийства нескольких мигрантов (Гана);
- 145.91 усилить защиту женщин и детей, этнических меньшинств, мигрантов, инвалидов, пожилых лиц и других уязвимых групп (Китай);
- 145.92 продолжать уделять особое внимание защите прав уязвимых групп населения, в частности детей, женщин, инвалидов, пожилых лиц, национальных меньшинств, в особенности рома (Российская Федерация);
- 145.93 повышать уровень осведомленности общественности о правах уязвимых групп населения, предусмотренных правовой системой Италии (Таиланд);
- 145.94 выделять необходимые ресурсы на борьбу с дискриминацией по признаку гендерной принадлежности и сексуальной ориентации в целях скорейшего достижения прогресса в этой области (Испания);
- 145.95 активизировать и укрепить законодательные и просветительские меры, направленные на борьбу с дискриминацией во всех ее формах, в особенности с дискриминацией по признаку пола и сексуальной ориентации (Канада);

- 145.96 включить сексуальную ориентацию в число оснований для защиты от ненавистнических заявлений (Канада);
- 145.97 принять конкретные меры для подготовки соответствующего законодательства для претворения в жизнь заявления Премьер-министра Ренци о намерении работать над признанием в Италии отношений между партнерами одного пола в рамках предпринимаемых страной усилий по дальнейшему укреплению мер по борьбе с дискриминацией и насилием по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Нидерланды);
- 145.98 обеспечить равные права лиц из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ) путем юридического признания однополых браков и гражданских союзов (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 145.99 применять эффективные внутренние меры для обеспечения того, чтобы все акты пыток рассматривались в качестве преступлений в соответствии с ее уголовным законодательством (Австралия);
- 145.100 принять дополнительные меры для предотвращения всех форм жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения с лицами, содержащимися под стражей (Франция);
- 145.101 продолжать работу по борьбе с переполненностью тюрем и гарантировать достойное обращение со всеми задержанными (Венгрия);
- 145.102 принимать меры для повышения эффективности работы судебной системы и уменьшения переполненности тюрем (Австралия);
- 145.103 принять национальную стратегию для улучшения положения в пенитенциарной системе (Российская Федерация);
- 145.104 продолжать улучшать условия содержания в государственных пенитенциарных учреждениях и центрах для несовершеннолетних правонарушителей (Таиланд);
- 145.105 как можно скорее разработать и осуществить национальный план действий по борьбе с насилием (Германия);
- 145.106 продолжать свои усилия по борьбе с насилием в семье и соблюдению положений о трех категориях отягчающих обстоятельств, включенных в Уголовный кодекс Италии, с тем чтобы предотвращать насилие во всех его формах (Доминиканская Республика);
- 145.107 рассмотреть возможность принятия специальных законов о борьбе с насилием в отношении женщин как дома, так и на работе (Индия);
- 145.108 укрепить внутреннее законодательство в целях предотвращения сексуального насилия в отношении женщин и оказания необходимого содействия его жертвам (Мальдивские Острова);
- 145.109 принять эффективные меры для борьбы с насилием в отношении женщин и предотвращения их профессиональной сегрегации (Узбекистан);
- 145.110 принять и применять законодательство для решения проблемы насилия в отношении женщин (Сьерра-Леоне);
- 145.111 бороться с насилием в отношении женщин с помощью применения Стамбульской конвенции, вступившей в силу 1 августа

2014 года, и доработать итальянский национальный план действий (Соединенные Штаты Америки);

145.112 принимать всесторонние меры для решения проблемы насилия в отношении женщин и обеспечения жертвам незамедлительной защиты (Иран (Исламская Республика));

145.113 принимать все необходимые меры для решения проблемы насилия в отношении женщин, а также гендерного неравенства, в особенности на работе и в контексте беременности или семейного положения (Ирландия);

145.114 устранить пробелы в законодательстве, регулирующем вопросы опеки над детьми, и включить соответствующие положения, касающиеся защиты женщин, ставших жертвами насилия в семье, как это было рекомендовано Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин (Ботсвана);

145.115 принимать необходимые меры для обеспечения последовательного и эффективного соблюдения на всех уровнях национальных законов о защите от сексуального насилия, в том числе в семье, в целях борьбы с безнаказанностью (Швейцария);

145.116 принимать необходимые меры для обеспечения деятельности существующих и/или создания новых приютов, в которые могут обращаться за помощью и защитой женщины, пострадавшие от насилия (Малайзия);

145.117 выделять достаточные средства для эффективной защиты пострадавших лиц, обращающихся с жалобами на гендерное насилие, и сосредоточить усилия на профессиональной подготовке и просветительской деятельности, с тем чтобы предотвращать подобные акты насилия, в особенности в семье (Германия);

145.118 укрепить меры, направленные на борьбу с насилием в отношении женщин и обеспечение социальной реинтеграции женщин, ставших жертвами торговли людьми (Румыния);

145.119 продолжать усилия, предпринимаемые в целях борьбы с торговлей людьми (Армения);

145.120 предпринимать дальнейшие шаги для усиления защиты жертв торговли людьми (Азербайджан);

145.121 продолжать свои усилия в области борьбы с явлением торговли людьми (Судан);

145.122 расширить усилия по борьбе с торговлей людьми и охвату всех других форм торговли людьми, таких как трудовая эксплуатация и принуждение к попрошайничеству (Австралия);

145.123 завершить подготовку первого национального плана по борьбе с торговлей людьми и выделить все необходимые ресурсы для обеспечения его успешного осуществления (Катар);

145.124 усовершенствовать процесс выявления жертв торговли людьми путем создания единого национального механизма выявления и направления жертв к специалистам, в том числе жертв из числа несопровождаемых несовершеннолетних лиц, нелегальных мигрантов и просителей убежища (Республика Молдова);



145.125 принять последующие меры в рамках Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми с уделением особого внимания несопровождаемым несовершеннолетним лицам (Святой Престол);

145.126 принять законодательство для нормативного закрепления решения, вынесенного Верховным судом в 1996 году, и прямо запретить все виды телесных наказаний детей в семьях (Лихтенштейн);

145.127 прямо запретить все виды телесных наказаний детей, приведя законодательство в соответствие с решением о недопустимости насилия в процессе воспитания детей, вынесенным Верховным судом в 1996 году (Швеция);

145.128 защищать детей от всех форм неправомерного обращения за счет обеспечения неукоснительного применения и мониторинга существующих механизмов, отслеживающих все угрозы в отношении всех детей (Мальдивские Острова);

145.129 более активно использовать меры пресечения, не связанные с помещением под стражу, в период до вынесения приговора (Венгрия);

145.130 пересмотреть процедуры отправления уголовного и гражданского правосудия с тем, чтобы ко времени проведения следующего универсального периодического обзора по Италии повысить эффективность судебной системы в целях существенного сокращения объема накопившихся в судах нерассмотренных дел и времени, требуемого для продолжения их рассмотрения (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

145.131 принимать дальнейшие меры для сокращения объема нерассмотренных судебных дел, накопившихся как в национальных судах, так и в Европейском суде по правам человека (Норвегия);

145.132 в соответствии со своими обязательствами по международному праву прав человека обеспечить эффективную защиту семьи как основной и естественной ячейки общества (Египет);

145.133 поощрять и защищать плюрализм средств массовой информации за счет закрепления в соответствующем законодательстве принципа несовместимости выборной или назначаемой должности в органах государственной власти с владением и контролированием средств массовой информации (Узбекистан);

145.134 проводить расследования в отношении всех лиц, виновных в насилии и запугивании журналистов, и привлекать их к судебной ответственности (Азербайджан);

145.135 принимать необходимые правовые меры для защиты журналистов и проведения расследований в связи со всеми актами запугивания и насилия в отношении журналистов (Ботсвана);

145.136 устранить практику бессрочных стажировок выпускников университетов и технических училищ и вместо этого предоставлять им возможности для устройства на оплачиваемую работу как в государственном, так и в частном секторах (Мексика);

145.137 содействовать развитию малых предприятий как итальянскими гражданами, так и мигрантами и учредить программы, спо-

собствующие экономической и социальной интеграции беженцев (Мексика);

145.138 обеспечить всесторонний учет вопросов, касающихся женщин-иммигранток, в рамках своих программ и политики и в сфере занятости (Кыргызстан);

145.139 продолжать свои усилия для принятия дополнительных мер по запрещению дискриминации в сфере занятости и принимать дальнейшие меры для сокращения уровня безработицы, в особенности среди иммигрантов (Шри-Ланка);

145.140 предусмотреть программы и механизмы кредитования для содействия приобретению жилья (Мексика);

145.141 далее укреплять существующие механизмы поощрения и защиты прав инвалидов (Эфиопия);

145.142 удвоить усилия по защите и укреплению прав инвалидов (Саудовская Аравия);

145.143 продолжать с помощью принятия конкретных мер активизировать осуществление двухгодичной программы действий по поощрению прав инвалидов и их вовлечению в жизнь общества (Испания);

145.144 продолжать защищать и поощрять права меньшинств в стране (Армения);

145.145 предпринимать конкретные шаги по осуществлению национальной стратегии в отношении рома в течение следующих двух лет (Германия);

145.146 эффективно осуществлять Национальную стратегию интеграции рома (Соединенные Штаты Америки);

145.147 обеспечить последовательное и оперативное осуществление Национальной стратегии интеграции общин рома, синти и "кочевников" с помощью принятия конкретных мер на местном уровне (Финляндия);

145.148 на регулярной основе проводить последующую деятельность в рамках осуществления стратегии, активно привлекая представителей затрагиваемых общин к участию, и на основе выводов о ходе осуществления вносить в стратегию необходимые поправки, с тем чтобы улучшить условия жизни общин рома, синти и "кочевников" (Финляндия);

145.149 продолжать усилия по осуществлению Национальной стратегии интеграции рома, синти и "кочевников" и далее содействовать интеграции рома в местные общины, делая при этом особый упор на оказание необходимой помощи и поддержки детям и подросткам в области образования (Сербия);

145.150 принять дополнительные законодательные и просветительские меры для сокращения экономического неравенства, безработицы и дискриминации, в особенности среди общин рома, синти и "кочевников" (Святой Престол);

145.151 рассмотреть возможность принятия дальнейших мер для борьбы со всеми формами дискриминации общины рома и обеспечить равные возможности для осуществления экономических, соци-

альных и культурных прав, включая права на образование, здоровье и жилище (Шри-Ланка);

145.152 принять законодательство, гарантирующее доступ к профессионально-техническому образованию, и разработать программы, направленные на улучшение интеграции детей-иностранцев и детей из числа меньшинств в систему школьного обучения (Иран (Исламская Республика));

145.153 предпринимать шаги для предотвращения дискриминации женщин из числа ущемленных групп населения, а также принять меры для уменьшения отсева из школ девочек рома и синти (Гана);

145.154 выделять необходимые ресурсы для улучшения положения в плане обучения в школах детей из уязвимых групп населения и сокращать показатели раннего отсева из школ (Алжир);

145.155 принимать конкретные меры для обеспечения эффективного доступа к образованию детей рома и синти, а также других уязвимых групп населения (Иран (Исламская Республика));

145.156 продолжать укреплять достойные похвалы инициативы по обеспечению полной интеграции в систему школьного образования мигрантов, этнических меньшинств, женщин, девочек и мальчиков, в первую очередь из общин рома (Венесуэла (Боливарианская Республика));

145.157 принимать надлежащие меры для обеспечения осуществления в полном объеме положений статьи 26 Закона № 38/2001 о содействии избранию кандидатов из числа словенского меньшинства, в том числе в свете текущих институциональных реформ (Словения);

145.158 продолжать в полном объеме выполнять законодательные положения, гарантирующие использование словенского языка в устной и письменной речи в органах государственного управления и в общественной жизни, а также преподавание этого языка в школах (Словения);

145.159 разработать политику, направленную на дальнейшее усиление защиты прав мигрантов и представителей меньшинств (Тринидад и Тобаго);

145.160 укрепить меры, направленные на защиту прав мигрантов и просителей убежища и улучшение их положения (Кот-д'Ивуар);

145.161 продолжать укреплять меры, призванные гарантировать соблюдение прав человека мигрантов (Куба);

145.162 продолжать работу по укреплению и защите прав мигрантов (Джибути);

145.163 привести свою политику в области миграции и предоставления убежища в полное соответствие с нормами международного права (Кения);

145.164 продолжать учитывать правозащитную проблематику в рамках своей политики и деятельности в области миграции в сотрудничестве с другими европейскими странами, выступающими конечными пунктами назначения мигрантов (Япония);

145.165 активизировать диалог по вопросам миграции с североафриканскими государствами, в частности с Ливией, Тунисом, Алжиром, Марокко и Египтом (Южный Судан);

145.166 продолжать пересматривать и периодически оценивать свои законы и политику в области иммиграции с учетом рекомендаций, вынесенных соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, договорными органами по правам человека и мандатариями специальных процедур, и в полной мере гарантировать права мигрантов в соответствии с нормами международного права прав человека (Филиппины);

145.167 прилагать дальнейшие усилия для улучшения положения мигрантов и просителей убежища, прибывающих на итальянскую территорию, и обеспечивать соблюдение гарантируемых им прав (Катар);

145.168 продолжать проводимую на национальном уровне работу по защите прав человека мигрантов, в том числе тех, кто обратился с ходатайством о предоставлении статуса беженца или убежища, и в особенности в связи с принципом недопущения принудительного возвращения (Гватемала);

145.169 продолжать укреплять национальную политику в области миграции, учитывая такие важные компоненты, как защита, интеграция, недискриминация и недопущение принудительного возвращения (Никарагуа);

145.170 прекратить практику возвращений в Грецию по упрощенной процедуре (Швеция);

145.171 наращивать иные виды уже осуществляемой деятельности по предоставлению жизненно необходимой помощи мигрантам и начать работу нового Фонда в области убежища, миграции и интеграции на 2014–2020 годы (Святой Престол);

145.172 в установленные сроки завершить подготовку программ действий нового Фонда в области убежища, миграции и интеграции на 2014–2020 годы (Турция);

145.173 разработать комплексную национальную систему сбора, анализа и распространения данных в отношении иммиграционной политики и практики, которая будет служить базисом для разработки основанной на правах человека политики в области миграции (Израиль);

145.174 обеспечить, чтобы все лица, участвующие в процессе приема мигрантов, обладали необходимой подготовкой, временем и способностями для выявления лиц, намеревающихся ходатайствовать о предоставлении убежища. На любое лицо, заявляющее о том, что оно является несопровождаемым несовершеннолетним, должны без каких-либо исключений распространяться особые меры защиты, гарантируемые итальянским законом, в ожидании проведения надлежащей процедуры установления возраста (Нидерланды);

145.175 обеспечить высокие стандарты функционирования системы приема и регистрации иммигрантов и просителей убежища с точки зрения как ее пропускной способности, так и оперативности. В частности, уделять повышенное внимание несовершеннолетним (Норвегия);

- 145.176 сотрудничать с международными партнерами в целях удовлетворения потребностей в защите прибывающих морским путем мигрантов, просителей убежища и беженцев, разрабатывая стандартные процедуры приема и внося необходимые корректировки для улучшения условий содержания в центрах приема и высылки (Соединенные Штаты Америки);
- 145.177 улучшить оснащенность центров приема (Судан);
- 145.178 предоставлять не имеющим документов мигрантам возможность отстаивать свои права и обращаться с жалобами, независимо от их миграционного статуса (Кыргызстан);
- 145.179 принять законодательство, гарантирующее содействие и защиту несопровождаемым детям, ищущим убежища (Дания);
- 145.180 обеспечить, чтобы все дети, в особенности несопровождаемые несовершеннолетние, находящиеся в открытом море или на ее территории и желающие въехать в Италию, имели право на индивидуальное рассмотрение их обстоятельств и получение незамедлительного доступа к процедурам предоставления убежища и другим соответствующим национальным и международным процедурам и мерам защиты (Бразилия);
- 145.181 укрепить механизмы интеграции детей-мигрантов в систему школьного образования (Ангола);
- 145.182 обеспечить охват всех мигрантов, независимо от их статуса, в рамках национальных планов и программ, с тем чтобы учитывать и гарантировать их права человека (Бангладеш);
- 145.183 выполнить взятое обязательство по увеличению объема ОПР (официальной помощи в целях развития), предоставляемой развивающимся стран, в особенности наименее развитым странам (Китай);
- 145.184 увеличить объем внешней помощи в целях развития для достижения согласованного показателя в 0,7% от ВВП (Сьерра-Леоне);
- 145.185 продолжать усилия для скорейшего достижения согласованного на международном уровне показателя ОПР в 0,7% (Тунис);
- 145.186 довести объем ОПР до 0,7% от ВВП (Бангладеш).
146. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## Annex

*[English only]*

### **Composition of the delegation**

The delegation of Italy was headed by Mr. Lapo Pistelli, State Minister for Foreign Affairs and International Cooperation, and composed of the following members:

- Min. Plen. Gianludovico De Martino, President, Inter-Ministerial Committee for Human Rights, General Directorate for Political Affairs;
- Ms. Cristina Carena, General Directorate for Political Affairs;
- Ms. Stefania Dall'Oglio, Secretary-General, Inter-Ministerial Committee for Human Rights, General Directorate for Political Affairs;
- Ms. Cristiana Carletti, Expert, Inter-Ministerial Committee for Human Rights, General Directorate for Political Affairs;
- Ms. Maja Bova, Expert, Inter-Ministerial Committee for Human Rights, General Directorate for Political Affairs;
- Ms. Silvia Doderò, Expert, Inter-Ministerial Committee for Human Rights, General Directorate for Political Affairs;

### **Italian Parliament**

- Hon. Eleonora Cimbro, Observer Member of the Chamber of Deputies, Foreign Affairs Commission;
- Mrs. Francesca Piazza, Observer Parliamentary Counsellor, Foreign Affairs Commission;

### **Other Administrations**

- Mrs. Cristina Bianchini, Presidency of the Council of Ministers;
- Mrs. Antonella Graziadei, Department of Equal Opportunities, Presidency of the Council of Ministers;
- Mrs. Elena Maria Grazia Falcomatà, Department of Equal Opportunities, Presidency of the Council of Ministers;
- Mrs. Franca Farris, Ministry of the Interior
- Mrs. Mariacarla Bocchino, Ministry of the Interior;
- Mrs. Maria Emanuela Guerra, Ministry of Justice;
- Mrs. Liliana La Sala, Ministry of Health;
- Mrs. Serena Battilomo, Ministry of Health;

### **Permanent Mission of Italy**

- H.E. Mr. Maurizio Enrico Serra, Ambassador, Permanent Representative;
- Mr. Paolo Cuculi, Minister Plenipotentiary;
- Mr. Marco Lapadura, Counsellor;
- Mrs. Simona Battiloro, Counsellor.